

❖ Informačné centrá / Information centres /
Informationszentren:
Návštevnícke centrum Košice / Košice visitor centre /
Besuchertzentrum Košice

☎ +421 55 6258888 🌐 www.visitkosice.sk
Mestské informačné centrum Košice, City information
centre, Košice, Stadtinformationszentrum, Košice

☎ +421 55 16186 🌐 www.mickosice.sk

Informačné centrum / Information centre / Informationszentrum
Rožňava

☎ +421 58 732 81 01 🌐 www.ticroznava.sk

❖ Tip na obed / Tip for lunch / Tipp zum Mittagessen:

Penzión pri kaštieli Betliar

🌐 www.kastielbetliar.sk

Penzión Réva, Turňa nad Bodvou

🌐 www.penzionreva.sk

❖ Odporúčame navštíviť / Worth a visit / Wir empfehlen folgende

Orte zu besuchen:

Jaskyne Národného parku Slovenský kras, zapísané do zoznamu
svetového kultúrneho a prírodného dedičstva UNESCO / Die Höhlen im
Nationalpark Slowakischer Karst, eingetragen in der Liste des UNESCO
Weltkultur- und Weltnaturerbes / Caves of Slovak Karst National Park,
UNESCO World Cultural and Natural Heritage Sites

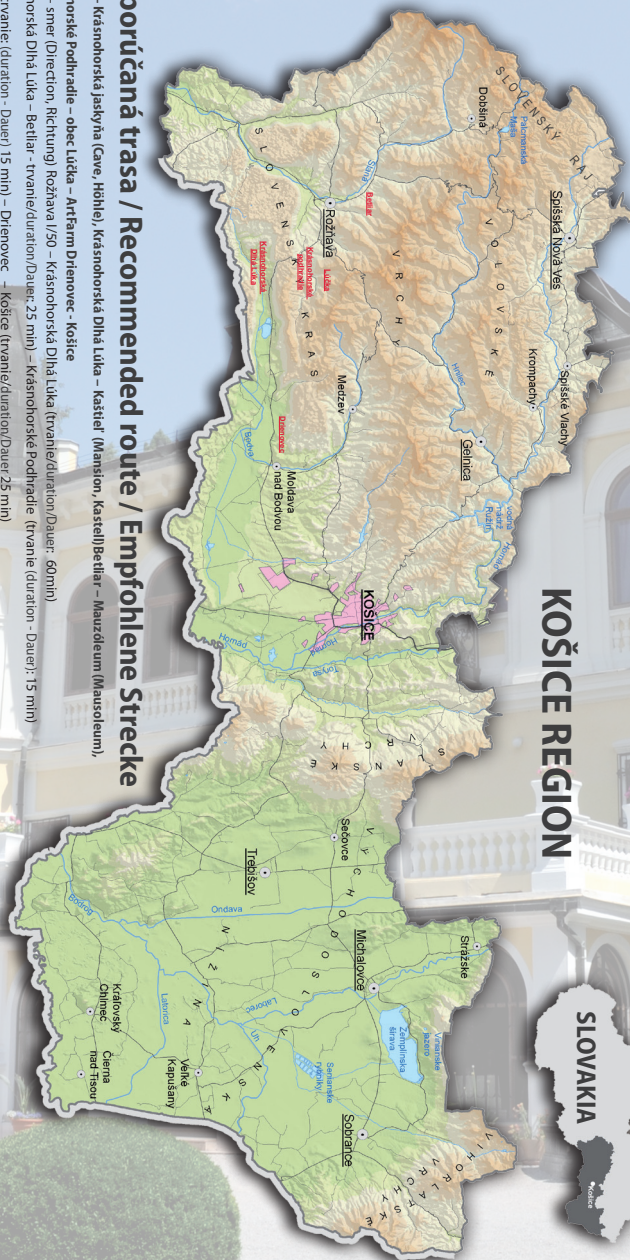
🌐 www.ssj.sk

 **KOŠICKÝ
SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ**
www.regionkosice.com

 **KOŠICE 2013**
EUROPEAN CAPITAL OF CULTURE

 **Terra Incognita**
Krajina neznáma

Odporúčaná trasa / Recommended route / Empfohlene Strecke
Košice – Krasňohorská jaskyňa (Cave, Höhle), Krasňohorská Dlhá Lúka – Kastiel (Manion, Kastell) Betliar – Mauzdle um (Mausoleum),
Krasňohorské Podhradie – obec Lúčka – Artfium Drienovec – Košice
Košice – smer (Direction, Richtung) Rožňava / 50 – Krasňohorská Dlhá Lúka (trvanie/duration/Dauer: 60 min)
Krasňohorská Dlhá Lúka – Betliar - trvanie/duration/Dauer: 25 min) – Krasňohorské Podhradie (trvanie/duration - Dauer): 15 min)
Lúčka (trvanie/duration - Dauer) 15 min) – Drienovec – Košice (trvanie/duration/Dauer: 25 min)



SLOVAKIA, KOŠICE REGION

*Pozvanie na
Gemer*

**INVITATION TO GEMER
EINLADUNG ZUM BESUCH VON
GEMER**



Tip na výlet autom / Tip for a car trip
Tipp zum Autoausflug

Vydal / Issued by / Herausgegeben: Košický samosprávny kraj
Námestie Maratónu Mieru 1, 042 66 Košice
Rok vydania: 2012, Foto: archív KSK, S.Szabó

Tip na výlet autom



Malebná obec Krásnohorská Dlhá Lúka sa nachádza asi hodinu cesty od Košíc smerom na západ, za horským priechodom Soroška. Obec zaujme návštevníkov skvostnými umeleckými dielami z rúk miestneho drevorezbára, ktorého je možné pozorovať priamo pri práci, ale predovšetkým Krásnohorskou jaskyňou, zapísanou v zozname dedičstva UNESCO. Jej návšteva je skutočnou malou speleologickou výpravou. Návštevníci vybavení jaskyniarskym výstrojom zažijú fantastické podzemné dobrodruž-



stvo ako praví jaskyniari. Ďalším skvostom Gemera je Kaštieľ Andrassyovcov v Betliari. Návštevníci tu majú možnosť zoznámiť sa so životným štýlom aristokracie, konfrontovať sa s jej záľubami i vkusom. Interiéry kaštieľa ponúkajú pohľad na historickú knižnicu, historický nábytok, umelecko-priemyselné predmety, poľovnícke trofeje, či exotické africké a ázijské zbierky. Kaštieľ obklopuje jeden z najkrajších anglických parkov na Slovensku. Na spätočnej ceste môžete navštíviť jednu z najkrajších pamiatok secesnej kultúry na Slovensku - Mauzóleum Františka a Dionýza Andrassyovcov v Krásnohorskom Podhradí. Medzi skvosty Gemera môžeme zaradiť aj malebnú obec Lúčka. Jej zaujímavosťou je zrúcanina husitského kostola z 13. storočia, ktorá sa nachádza na kopci nad dedinou. ArtFarm v obci Drienovec poskytne návštevníkom nielen pohľad do jedinečného múzea ceruziek, ale zároveň ich inšpiruje, ako dať veciam druhú šancu.

❖ Krásnohorská jaskyňa (foto)

☎ +421 58 734 3426, +421 905 412 048 ☎ www.krasnohorskejaskyna.sk

Krásnohorská Dlhá Lúka

Vstup je potrebné dohodnúť vopred, dĺžka prehliadky: 90 min

GPS: 48°37'05" S 20°35'15" V

❖ Remeselnický dom

☎ +421 58 733 11 58 ☎ www.ssj.sk

Krásnohorská Dlhá Lúka 261

Návštevu je potrebné vopred dohodnúť.

GPS: 48°37'38" S 20°34'57" V

❖ Kaštieľ Betliar

☎ +421 58 798 31 97, +421 918 728 400 ☎ www.snm.sk

Kaštieľna 6, 049 21 Betliar

Otváracie hodiny: jún – august: denne, ostatné mesiace denne okrem pondelka.

Časy vstupov na www.snm.sk, dĺžka prehliadky: 60 min

GPS: 48°42'22" S 20°30'37" V

❖ Mauzóleum Andrassyovcov (foto)

Pokladňa v mauzóleu ☎ +421 58 732 20 34, Lektor mobil ☎ +421 918 728 401

☎ www.stm-ke.sk

Krásnohorské Podhradie

Dĺžka prehliadky: 15 min

GPS: 48°39'29" S 20°36'1" V

❖ Obec Lúčka

☎ +421 58 797 91 21 ☎ www.lucka.ocu.sk

GPS: 48°37'00" S 20°43'00" V

❖ TVORIVÝ DOM na vidieku n.o.

☎ +421 907 917 640 ☎ www.artfarm.sk

044 01 Drienovec 337, Košice okolie

Vstup je potrebné dohodnúť vopred

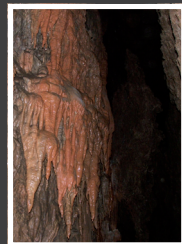
GPS: 48°36'27" S 20°57'07" V



Tip for a car trip



The picturesque village of **Krásnohorská Dlhá Lúka** is located about an hour from Košice to the west, behind the Soroška mountain pass. The village interests visitors with magnificent works of art from the hands of the local wood carvers, who can be seen working, but especially **Krásnohorská cave**, registered as a UNESCO World Heritage Sites. The visit is a real little speleological expedition. Visitors get caving equipment and gear and will experience fantastic adventures as true underground cavers. Another gem in Gemer is the **Andrássy Manor in Betliar**. Visitors will have the opportunity to become acquainted with the lifestyle of the aristocracy, to meet with their hobbies and tastes. The interiors of the manor offers a view of the historic library, historic furniture, art and industrial objects, hunting trophies, and exotic African and Asian collections. The manor house is surrounded by one of most beautiful "English" parks in Slovakia. On the way back you can visit one of the finest Secessionist monuments in Slovakia - the **Mausoleum of Frances and Dionysus Andrassy** in Krásnohorské Castle. Among the gems of Gemer can be included the picturesque village of **Lúčka**. Jej Its attraction is the ruins of the Hussite church of 13 century, which is located on a hill above the village. **ArtFarm** in the village of Drienovec gives visitors a unique insight into not only the unique museum of pencils, but also inspires them to give things a second chance.



❖ Krásnohorská cave (photo)

☎ +421 58 734 3426, +421 905 412 048 ☎ www.krasnohorskejaskyna.sk

Krásnohorská Dlhá Lúka

Entry must be agreed in advance

Duration of tour: 90 min.

GPS: 48°37'05" S 20°35'15" V

❖ House of crafts

☎ +421 58 733 11 58 ☎ www.ssj.sk

Krásnohorská Dlhá Lúka 261

Visits must be agreed in advance

GPS: 48°37'38" S 20°34'57" V

❖ Betliar Mansion

☎ +421 58 798 31 97, +421 918 728 400 ☎ www.snm.sk

Kaštieľna 6, 049 21 Betliar

Opening hours:

June – August: daily, other months daily except Mondays. Entry times on www.snm.sk

Duration of tour: 60 min

GPS: 48°42'22" S 20°30'37" V

❖ Andrassy Mausoleum

Mausoleum cash desk ☎ +421 58 732 20 34, Guide mobile ☎ +421 918 728 401

☎ www.stm-ke.sk

Krásnohorské Podhradie

Length of tour: 15 min

GPS: 48°39'29" S 20°36'1" V

❖ Village of Lúčka

☎ +421 58 797 91 21 ☎ www.lucka.ocu.sk

GPS: 48°37'00" S 20°43'00" V

❖ CREATIVE HOUSE in the countryside n.o.

☎ +421 907 917 640 ☎ www.artfarm.sk

044 01 Drienovec 337

Entry must be agreed in advance

GPS: 48°36'27" S 20°57'07" V



Tipp zum Autoausflug



Die malerische Gemeinde **Krásnohorská Dlhá Lúka** befindet sich ungefähr eine Stunde Fahrt von Košice in Richtung Westen entfernt, hinter dem Gebirgspass Soroška. Die Besucher der Gemeinde werden von großartigen Kunstwerken des örtlichen Holzschnitzers begeistert, den man direkt bei der Arbeit beobachten kann, vor allem aber werden sie von der Höhle **Krásnohorská jaskyňa** bezaubert, die sich in der Liste des UNESCO-Welterbes befindet. Der Besuch dieser Höhle ist eine echte kleine speläologische Expedition. Die mit Höhlenausstattung ausgestatteten Besucher erleben ein fantastisches unterirdisches Abenteuer wie die echten Höhlenforscher. Zu weiteren Sehenswürdigkeiten im Gebiet Gemer gehört **das Kastell der Familie Andrassy in Betliar**. Die Besucher haben hier die Möglichkeit, die Lebensweise, Vorlieben und Geschmack des Adels kennenzulernen. Die Innenbereiche des Kastells bieten den Anblick auf historische Bibliothek, historisches Möbel, künstlerisch-industrielle Gegenstände, Jagdtrophäen oder exotische afrikanische und asiatische Sammlungen. Das Kastell wird von einem der schönsten englischen Gärten in der Slowakei umgeben. Auf dem Rückweg können Sie eines der schönsten Denkmäler der secessionistischen Kultur in der Slowakei besuchen – **Mausoleum von Františka und Dionýz Andrassy** in der Gemeinde Krásnohorské Podhradie. Zu den Sehenswürdigkeiten im Gebiet Gemer können wir auch die malerische Gemeinde **Lúčka** zählen. Zu interessanten Denkmälern gehört die Ruine der hussitischen Kirche vom 13. Jahrhundert, die sich auf dem Hügel über das Dorf befindet. Das Kreativhaus **ArtFarm** in der Gemeinde Drienovec bietet den Besuchern nicht nur den Blick auf das einzigartige Museum der Bleistifte, sondern sie finden hier gleichzeitig auch die Inspiration, wie sie den Sachen eine zweite Chance geben können.



❖ Höhle Krásnohorská jaskyňa

☎ +421 58 734 3426, +421 905 412 048 ☎ www.krasnohorskejaskyna.sk

Krásnohorská Dlhá Lúka

Es ist notwendig, den Eintritt im Voraus zu vereinbaren.

Dauer der Besichtigung: 90 min

GPS: 48°37'05" S 20°35'15" V

❖ Handwerkshaus

☎ +421 58 733 11 58 ☎ www.ssj.sk

Krásnohorská Dlhá Lúka 261

Es ist notwendig, den Besuch im Voraus zu vereinbaren.

GPS: 48°37'38" S 20°34'57" V

❖ Kastell Betliar (foto)

☎ +421 58 798 31 97, +421 918 728 400 ☎ www.snm.sk

Kaštieľna 6, 049 21 Betliar

Öffnungszeiten:

Juni – August: täglich, sonstige Monate täglich außer Montag. Die Eintrittszeiten finden Sie auf www.snm.sk

Dauer der Besichtigung: 60 min

GPS: 48°42'22" S 20°30'37" V

❖ Mausoleum der Familie Andrassy

Die Kasse im Mausoleum ☎ +421 58 732 20 34, Lektor handy ☎ +421 918 728 401

☎ www.stm-ke.sk

Krásnohorské Podhradie

Dauer der Besichtigung: 15 min

GPS: 48°39'29" S 20°36'1" V

❖ Gemeinde Lúčka

☎ +421 58 797 91 21 ☎ www.lucka.ocu.sk

GPS: 48°37'00" S 20°43'00" V

❖ Kreativhaus – gemeinnützige Organisation TVORIVÝ DOM na vidieku n.o.

☎ +421 907 917 640 ☎ www.artfarm.sk

044 01 Drienovec 337

Es ist notwendig, den Eintritt im Voraus zu vereinbaren.

GPS: 48°36'27" S 20°57'07" V

